

## Támogatási szerződés 2. melléklete

Támogatás elszámolása

## 1. A Támogatott adatai:

- Név: **Somlói-Iglói Lakópark TÁRSASHÁZ**
  - Cím (székhely, lakóhely): **1118 Budapest, Iglói út 2-6.** ✓
  - Levelezési cím, telefon: **1135 Budapest, Jász u. 66/B., +3620/459-6997**
  - Adószám (adóazonosító jel): **20461294-1-43**
  - Bankszámlaszám: **10918001-00000105-71960005**
  - Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?  
igen / nem / arányosítással ✓ (a megfelelő rész aláhúzandó)
  - A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?  
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzandó)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Gál-Kovács Ida + 36 20 459 6997  
foldana.kft@gmail.com
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata  
XXII-127-62/2019. sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:
- igen - nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: **150.000,- Ft**
3. A támogatási cél megnevezése: **Zöld Sziget pályázat** ✓
4. Elszámolási határidő: **2019. november 8.**
5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

150.000,-
-----------

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: **168.135,- Ft**
- A költségösszesítő pótlapok száma: 1 db

Budapest, 2019. év október hónap 30. nap

*Foldana Kft.*  
1135 Budapest, Jász u. 66/B.  
Cg.: 01-09-892887  
Adószám: 14186667-2-41.....  
Tel.: 786-0402, Fax: 786-0403  
(cégszerű) aláírás

IGAZOLÁSOK**1. Szakmai igazolás**

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: ..... 2019. 11. 21. .... Aláírás: .....

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: ..... Aláírás:.....

**2. Pénzügyi igazolás**

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét ..... 150.000 .....,- Ft összegben igazolom.

Dátum: ..... 2019. DEC. 09. .... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: ..... 2019. DEC. 10. .... Aláírás (vezető): .....

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: ..... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: ..... Aláírás (vezető): .....

ÉK - XXII - 127 / 2019.

3822

Foldana Kft.  
1135 Budapest, Jász u. 66/B.  
Cg.: 01-09-892887  
Adószám: 14188567-2-41  
T: 786-0402, F: 786-0403

Foldana<sup>®</sup>  
INGATLAN-ÉRTÉKES

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Központi iroda, 13.		
Iktatószám: <del>XXII-127-2/17</del>		
2019 OKT. 31		
Előszám:	melletti	előadó:
XXII-127-40/20	13	S. K. Z. S.

# Somlói-Iglói Lakópark

Budapest  
Iglói út 2-6.  
1118.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatának

## „Zöld Sziget” környezetszépítő lakossági támogatás elszámolása

(Készült: 2019. október 30.)

# F E D L A P

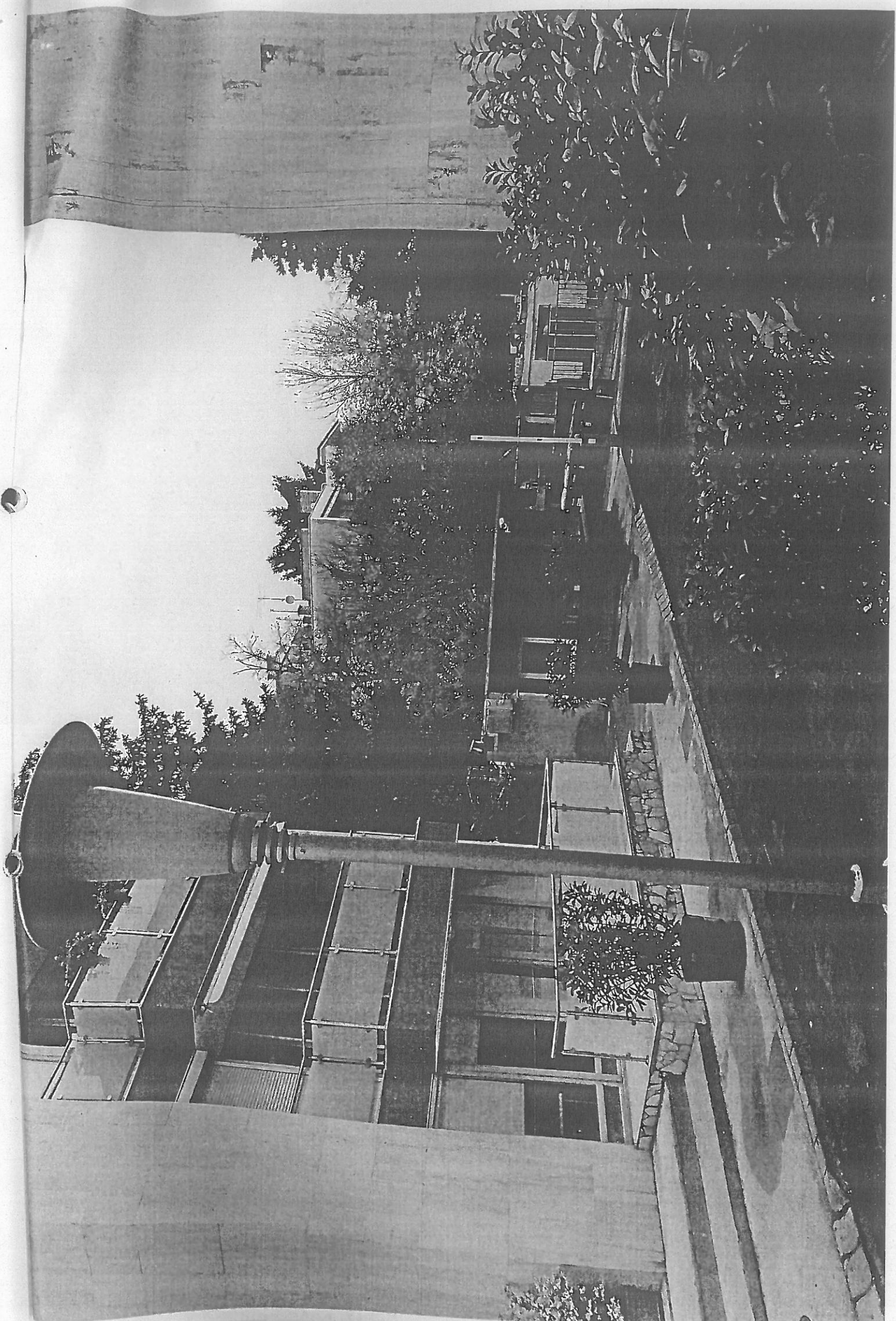
Foldana Kft. ✓

ÉK 73486 / 2019.









Költségösszesítő lap

A Támogatott neve: Somlói-Iglói Lakópark TÁRSASHÁZ

A pótlap sorszáma: 1-3, + fotók

Sor- szám	Megnevezés	Szállító	Számla- szám	ÁFA nélküli összeg (Ft)	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1.	Számla	EmerArt Kft.	MRRT – 2019 -101	250.500,-	318.135,-	150.000,-
			<b>Összesen:</b>	250.500,-	318.135,-	150.000,-





**EmerArt Kft.**  
 1062 Budapest  
 Székely Bertalan utca 12/A. IV. em. 1.  
 Adószám: 24325101-2-42

**Bank neve:** OTP BANK  
**Bankszámlaszám:**  
 -11713081-20013640

# SZÁMLA

Sorszám: MRRT-2019-101

## VEVŐ:

Somlói- Iglói Lakópark  
 1118 Budapest  
 Iglói út 2-6  
 Adószám: 20461294-1-43

Fizetési mód:

átutalás

Teljesítés dátuma:

2019.10.24.

Kiállítás dátuma:

2019.10.24.

Fizetési határidő:

2019.11.01.

Megnevezés	Menny.	Egységár	Nettó ár	áfa	áfaérték	Bruttó ár
Garázsok feletti terület valamint a házak közötti növények visszametszése, növényvédő szer használata	1 db	76 500	76 500	27%	20 655	97 155
Épületek között lévő növényosztás rendezése, terület gazmentesítése, geotextil és mulcs terítése	1 db	24 000	24 000	27%	6 480	30 480
180cm es Babérmeggy ültetése fa dézsába, termőfölddel növényvédő szer használatával, mulcs terítése	5 db	30 000	150 000	27%	40 500	190 500
<b>Összesen:</b>			<b>250 500</b>		<b>67 635</b>	<b>318 135</b>
					áfa 27 %: 67 635	

EZ SZÁMLOLVA A BUDAPEST

Összesen:

318 135 Ft

FŐVÁROS XI. KER. LJBMDA

ÖNKÖZM. XXII-127-62 / 2019. SZ.

ALMOGATÁSI SZERZŐDÉS

ÉRTÉKE 150.000 Ft.

ÖSSZEGBEN.

A számla aláírás és bélyegző nélkül is érvényes!

**Földana Kft.**  
 1135 Budapest, Jász u. 66/B.  
 Cg.: 01-09-892887  
 Adószám: 1488567-2-41  
 Tel.: 786-0402 Fax: 786-0403



**SZÁMLÁZZ.HU**

EGYSZERŰEN ÉS GYORSAN  
 A bizonylatot a Számlázz.hu készítette.

## Támogatási szerződés

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. László Imre** polgármester,

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: *Támogató,*

másfelől

**Somlói-Iglói Lakópark TÁRSASHÁZ**

Székhely: 1118 Budapest, Iglói út 2-6.

Cégjegyzékszám:

Adószám: 20461294-1-43

képviseli: **Foldana Kft. – Gál-Kovács Ida**

mint Támogatott, a továbbiakban *Támogatott*

között az alábbiak szerint:

1. Támogató a **XXII-127-22/2019.** számon iktatott pályázat alapján, a **XXII-127-35/2019.** számú döntésével támogatást nyújt Támogatott részére.

2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban/igénylésben foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.

3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:

**A Zöld sziget pályázatban megfogalmazott célok kivitelezéséhez szükséges eszközök beszerzésére.**

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

**Növények, ültetőközeg, tápanyag-utánpótlással és növényvédelemmel kapcsolatos szerek beszerzése.**

A támogatott cél megvalósításának helye: **1118 Budapest, Iglói út 2-6.**

A támogatással megvalósuló cél időtartama **2019. március 4. napjától 2019. október 31. napjáig tart.**

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám- valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,

- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

számon teljesítést és a kifizetés jogosságát igazolom, 150.000,- Ft kifizethető.

Bp., 20. 19. hó 11. nap 21.

*Kovács Ida*  
Állás

2019 NOV. 04  
74031/19  
Gál-Kovács Ida  
Kovács

Nem fizethető ki a támogatás, vagy a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, vagy elszámolási-, vagy visszafizetési késelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására 150.000,- Ft, azaz százötvenezer forint vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.

5. A kifizetés pénzáttalással a Támogatott 10918001-00000105-71960005 számú UniCredit Bank Hungary Zrt. pénzügyintézetnél vezetett számlájára, az ellenőrzést és az elszámolás elfogadását követően, az elfogadott összegben utólagosan történik.

6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI.22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.

## 7. A támogatás felhasználása

7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.

7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb 2019. november 8-ig Támogatónak elszámol (Támogatási szerződés 2. melléklete).

## 8. Az elszámolás rendje:

8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:

- a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 2. számú melléklete)
- a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
- a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
- a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
- valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.

8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.

8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámokkal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a Támogatott

nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.

8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakokra eshetnek.

8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.

8.7 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „Elszámolva a Budapest Főváros XI. Kerület Ujbuda Önkormányzata XXII-127-62/2019 sz. támogatási szerződése terhére 150.000 Ft összegben”.

8.8 A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet. Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás cél szerinti felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.

8.9 Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a Támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.

9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.

10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.

11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatotttól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.

12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.

13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.

14. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy

- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;

- Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (Támogatott neve, támogatás célja, összege, a Támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);

- Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni.

15. Egyéb kikötések

15.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: Komplex környezetvédelmi programok megvalósítása: 056010.

16. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

17. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.

18. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Módosítás:

Budapest, 2019. október 30.

*Foldana* Kft.  
1135 Budapest, Jász u. 66/B.  
Cg/ 01-09-892087  
Adószám: 14188567-2-41  
Tel.: 786-0402, Fax: 786-0403  
3.  
Támogatott



Támogató 2019 NOV 20

Ellenjegyzem:



Pénzügyileg ellenjegyzem:

SA

2019 NOV 13